



دبلیو.آئی.سی حقوق او نډمه واری د ماسیچوسټس دبلیو.آئی.سی غذائیت پروگرام

حقوق

- زه حق لرم چې زما د تصدیق دورې تر پایې رسېدو پورې گټې او غذایي خدمات تر لاسه کړم.
- زه دا حق لرم چې په ماسیچوسټس یا بل کوم ایالت/ریاست کېنې د دبلیو.آئی.سی کوم پروگرام ته واورم.
- زه حق لرم چې (۵۱ یا لږې) ورځې وړاندې خبرتیا تر لاسه کړم چې زما ماشوم نور د دبلیو.آئی.سی گټو ته ورتوب نلري.
- زه دا حق لرم چې شکایت وکړم که چیرې ماته داسې محسوس شي چې دبلیو.آئی.سی کارمندانو یا د ستور سټاف ماسره سم چلند ندې کړې.
- زه د دبلیو.آئی.سی د گسهاک په توگه حق لرم چې د خریدارۍ بڼه تجربه ولرم. د دبلیو.آئی.سی گسهاک سره باید د نورو ټولو گسهاکانو په څیر چلند وشي. که تاسو د خپل دبلیو.آئی.سی خریدای تجربې سره کومه مسله یا اندېښنه لرئ، نو سمدستي پروگرام یا د ایالت دفتر کېنې د پلورونکي پونټ سره په ۱-۸۰۰-دبلیو.آئی.سی-۷۰۰۱ اړیکه ونیسئ.
- زه دا حق لرم چې زما دې منصفانه اورېدنه اوشي که چیرې زه د دې پروگرام ته ورتوب نلرم یا ترې بې برخې کړي شم. که چیرې زه وگنم چې دا فیصله غیر عادلانه وه نو زه حق لرم د منصفانه اورېدنی دپاره دبلیو.آئی.سی پروگرام ته په ۰۵۲، واشنگتن کوڅه، ۶ منزل، باسټن، ایم، ای ۰۸۱۲۰ : دبلیو.آئی.سی داریکټر ته عرضه وکړم یا ۱-۸۰۰-دبلیو.آئی.سی-۷۰۰۱ ته زنگ ووهم د مرستې دپاره.

نډمه واری

- زه به د دبلیو.آئی.سی کارمندانو او سټاف کارمندانو سره د درناوي چلند کومه
- زه پوهېږم چې د خپل بریښنالیک پته او موبایل شمیره شریکولو سره زه دبلیو.آئی.سی پروگرام ته دا خوښې ورکوم چې ماسره د بریښنالیک، د موبایل او یا د لیکلې مسېجونو له لارې د لیدنو خبرتیاوي، د معلوماتو شریکولو، سالانه د گډونو الو سروې، فارموله/خوراکي توکو واپس غوښتنه یا په دستې کېنې بندیدنه اعلان کړي.
- زه پوهېږم، چې زه خپله خوښه بدلولی شم چې دبلیو.آئی.سی خبر کړم، که چیرې زه نور نه غواړم چې له ما سره دې د موبایل، بریښنا لیک یا لیکلې پیغام له لارې اړیکه ونیسئ.
- زه پوهېږم چې که چیرې زما دبلیو.آئی.سی کارېد ورک شي، غلا شي یا خراب شي، زه باید په دستې کېنې دبلیو.آئی.سی کلینک خبر کړم.
- زه پوهېږم چې زه د دبلیو.آئی.سی په کارېد صرف د هغوي له خوا منظور کړي شوي خوراکي توکي اخیستي شم او په دې کېنې د نورو فارمولو او د خوراک یا نورو توکو بدلون نه شم کولی.
- زه پوهېږم چې زه به د دبلیو.آئی.سی پروگرام څخه خارج کړي شم که چیرې زه دوه میاشتو پورې گټه تر لاسه نکړم.
- زه پوهېږم چې د دبلیو.آئی.سی فارمولې/خوراکي توکو په په انټرنیټ د کریگ لسټ یا فیسبوک وغیره له لارې د دبلیو.آئی.سی گټې خرڅولو، بدلولو یا وریا ورکولو په نیت سره به زما د یو کال لپاره د دبلیو.آئی.سی پروگرام څخه ورتوب ختم کړي شي او زما څخه به د گټو پوره نغده معاوضه هم اخیستل کېږي.
- زه پوهېږم چې زه باید ټول ناکارول شوي دبلیو.آئی.سی فارمولې/خوراکي توکي دبلیو.آئی.سی کلینک ته بیرته واپس ورکړم.
- زه د کوم بل پروگرام څخه، په بل نوم یا بل ایالت/ریاست کېنې دبلیو.آئی.سی گټې نه تر لاسه کوم.
- زه به دبلیو.آئی.سی کارمندان خبروم که چیرې زه د 'ماس هیلتها' یا بل کوم بیمه بنسټ څخه فارموله تر لاسه کړم.
- زه پوهېږم چې زه به دبلیو.آئی.سی په خپل امدن، د کور پته، د بریښنا لیک پته او موبایل شمیره کېنې بدلون راتلو څخه خبرومه.
- زه پوهېږم چې زه به د پروگرام څخه ورتوب له لاسه ورکړم که چیرې زه دبلیو.آئی.سی کارمندانو یا ستور کارمندانو ته جسماني یا زباني گواښونه ورکړم.
- زه پوهېږم چې زه به د پروگرام ورتوب له لاسه ورکړم که چیرې د دروغو معلومات ورکړم د دبلیو.آئی.سی ورتوب تر لاسه کولو دپاره، بشمول شناخت، د کور پته، د کور د ټولو افرادو اجتماعي امدن (د ټولو کارکوونکو غړو، د ماشومانو لپاره مرسته، د کرایانو څخه امدن، یا داسې بل کوم امدن)، میډیکل یا د صحت معلومات.

د معلوماتو شریکول/رازداري

- زه پوهېږم چې زما نوم، زما د بچي نوم، زما د کور پته، د موبایل شمیره او د زیږون نېټه کیدېشي نورو د صحت او انساني خدمت پروگرامونو ته ورکړل شي چې لاسرسي ترسره کړي او د ماسیچوسټس هیډ سټارټ/د وخته هیډ سټارټ پروگرام لپاره زما ورتوب اندازه ولگوي. او ورسره د انتقالې مرستې څانگې ته څوک چې د غذائیت په اړه اضافي مرسته تنظیموي. (ایس.این.ای.بی)
- زه پوهېږم چې که چیرې زما ماشوم په هیډ سټارټ/د وخته هیډ سټارټ پروگرام کېنې داخل شي، د هغه نوم، د کور پته، د زیږون نېټه او د غذائیت خواره، د خوراک کولو نقشې، قد او د وزن اندازې، د هیموگلوبین/هیماتوکرانټ او د سیکي اندازې کومې چې دبلیو.آئی.سی سره دي کیدېشي د ساتنې همغږی لپاره هیډ سټارټ/د وخته هیډ سټارټ سره بې شریک کړي
- زه پوهېږم چې د یوې داسې بڼې په چېت چې په تېرو کېنې ئې زیږون ورکړي دي، زما د کور پته او موبایل شمیره کیدېشي د عامې صحت د حمل خطر ارزونې نظارت سسټم سره شریک کړي شي چې زما د حمل سروې سر ته رسولو لپاره راوبلي.
- زه پوهېږم چې، زما نوم، زما د ماشوم نوم، د کور پته موبایل شمیره، د زیږون نېټه، جنس، نژاد، نسل، ژبه چې مونږ وایو، د سیکي سکرینینگ، په وینه کېنې د سیکي ازموینې پایله/نېټه، که چیرې داسې شوي وي، د دبلیو.آئی.سی غړیتوب پیژندنې شمیره، او د دبلیو.آئی.سی د خدمت ساحه کیدې شي د عامې روغتیا څانگې ته د ماشومتوب سیکي زهرجناتر اتو مخنیوي پروگرام ته ورکړل شوی ترڅو د ماشومتوب سیکي زهرې کیدو اثر مخنیوي، سکرینینگ، او پیژندنې اوشي. که زما ماشوم وپیژندل شي چې د سیکي مخنیوي لپاره ندې معاینه شوي د عامې روغتیا چاپیریال ایډیومولوژي څانگه او د ماشومتوب لید زهرجن مخنیوي پروگرام به له ما سره اړیکه ونیسي ترڅو په وینه کېنې د سیکي سکرینینگ کېنې راته اسانتیاوي پیدا کړي.
- دا پروگرامونه نشي کولای هغه معلومات وکاروي کوم چې دبلیو.آئی.سی دوي ته د ځانگړي پروگرامونو ته لاسرسي دپاره ورکړي دي، پرته د کوم بل هدف لپاره وکاروي او بل چا ته دا نشي افشا کولی چې ستاسو کورنۍ په دبلیو.آئی.سی پروگرام کېنې ورتوب لری پرته له دې چې د قانون لخوا اړتیا وي، بل څوک باید ستاسو د دبلیو.آئی.سی ریکارډونو تر لاسه کولو لپاره ستاسو لیکلې اجازه ولري.

د مرستندويه خوراكي توکو پروگرامونه (FNS) نورې ټولې ايالتي يا سيمه ييزې ادارې او د هغوی فرعي ادارې بايد
د عدم تبعيض لاندینی بيانيه خپور کړي:

د فدرال مدني حقوقو قانون او د متحده ايالاتو د کرنې وزارت (USDA) د مقرارتو او مدني حقوقو تگلارې سره سم دغه اداره د نژاد،
رنگ، ملي منشاء، جنسيت (د جنسي هويت او جنسي تمايل په شمول)، معلوليت، سن، پر اساس تبعيض يا
غچ اخيستنې يا د مخيکني مدني حقوقو فعاليت له کبله د انتقام اخيستنې عمل ممنوع دی.

د دې پروگرام په هکله معلومات کيدای شي په غير انگليسي ژبو کې هم د لاسرسۍ وړ وي. هغه کسان چې کوم ډول
معلوليت لري او يا د معلوماتو تر لاسه کولو لپاره بېل اېزارو ته اړتيا لري (لکه د برېل ليکنه، د متن لويې اندازې چاپ، غريز نوار، د
امريکايي اشاري ژبه) نو دغه کسان دي بايد ايالتي يا سيمه ييز مسؤل څوک چې دغه پروگرام پلي کوي يا USDA TARGET مرکز
سره په 2600-720 (202) شمېره (د نه اورېدونکو لپاره غير او مخابراتي آلي) سره اړيکه ونيسي يا USDA (د امريکي د متحده
ايالاتو د کرنې وزارت) سره د فدرال بيا خپرولو خدماتو له لارې په دغه شمېره
877-8339 (800) اړيکه ونيسي.

د دې پروگرام پورې اړوند د تبعيض شکايتونه بايد د شکايت کونکي، د AD-3027 فورمه چې د USDA (د متحده
ايالاتو د کرنې وزارت) د شکاياتو فورمه ده، لاندینی انټرنټي آدرس څخه د تر لاسه کولو وروسته بايد ډکه کړي.
<https://www.fns.usda.gov/sites/default/files/resource-files/ad3027-pashto.pdf> دغه فورمه تاسو د USDA (د امريکي د
متحده ايالاتو د کرنې وزارت) هر دفتر څخه دغې شمېرې 9992-632 (866) سره د اړيکې نولو سره يا د USDA (د امريکي د متحده
ايالاتو د کرنې وزارت) پتي ته د ليک استولو له لارې تر لاسه کولی شئ. استول شوی مکتوب بايد د شکايت کونکي نوم، پته، د ټلڼون
شمېره، او په ليکل شوی بڼه د تبصري عمل شرح د جزئيات بايد په کافي اندازه ذکر شوی وي تر څو د مدني حقوقو مرستندوی (ASCR) ته
د دغه نقض په څرنگوالي او د دغه نقض د نيتې او دغه مدني حقوقو د ادعا په اړه په سمه توگه اطلاع ورکړي. د AD-3027 تکميل
شوی فورمه بايد USDA (د امريکي د متحده
ايالاتو د کرنې وزارت) ته په لاندینی پتي ته واستول شوي.

(۱) پوستي آدرس:

U.S. Department of Agriculture Office of
the Assistant Secretary for Civil Rights
1400 Independence Avenue, SW
Washington, D.C. 20250-9410; يا

(۲) د فکس شمېره:

يا 7442-690 (202) يا 1665-256 (833)

(۳) برېښنالیک يا انټرنټي پته:

program.intake@usda.gov

دغه اداره د مساوي فرصتونو برابرولو اداره ده.

